



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE · SCHEDA DI GARANZIA



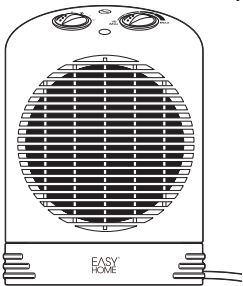
HEIZLÜFTER

RADIATEUR SOUFFLANT · TERMOVENTILATORE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**./

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**./

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

 MODELL/ MODÈLE/MODELLO: PO51030421 GT-HLb-01-ch	10/2021	ALDI SUISSE AG Niederstettenstrasse 3 9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND
		ART.-NR / N° RÉF. / COD. ART. 810747
		HERSTELLER/IMPORTEUR FABRICANT/IMPORTATEUR · PRODUTTORE/IMPORTATORE GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG BEI DEN MÜHREN 5 20457 HAMBURG, GERMANY www.gt-support.de

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde,

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: **3 Jahre** ab Kaufdatum

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogramme, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z. B. Akkukapazität)**

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: **3 ans** à partir de la réception de la marchandise

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
Pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gèle, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente,

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori da quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: **3 anni** a partire dal momento di ricezione della merce

Garanzia: sostituzione dell'articolo oppure rimborso.
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso



HEIZLÜFTER

RADIATEUR SOUFFLANT | TERMOVENTILATORE



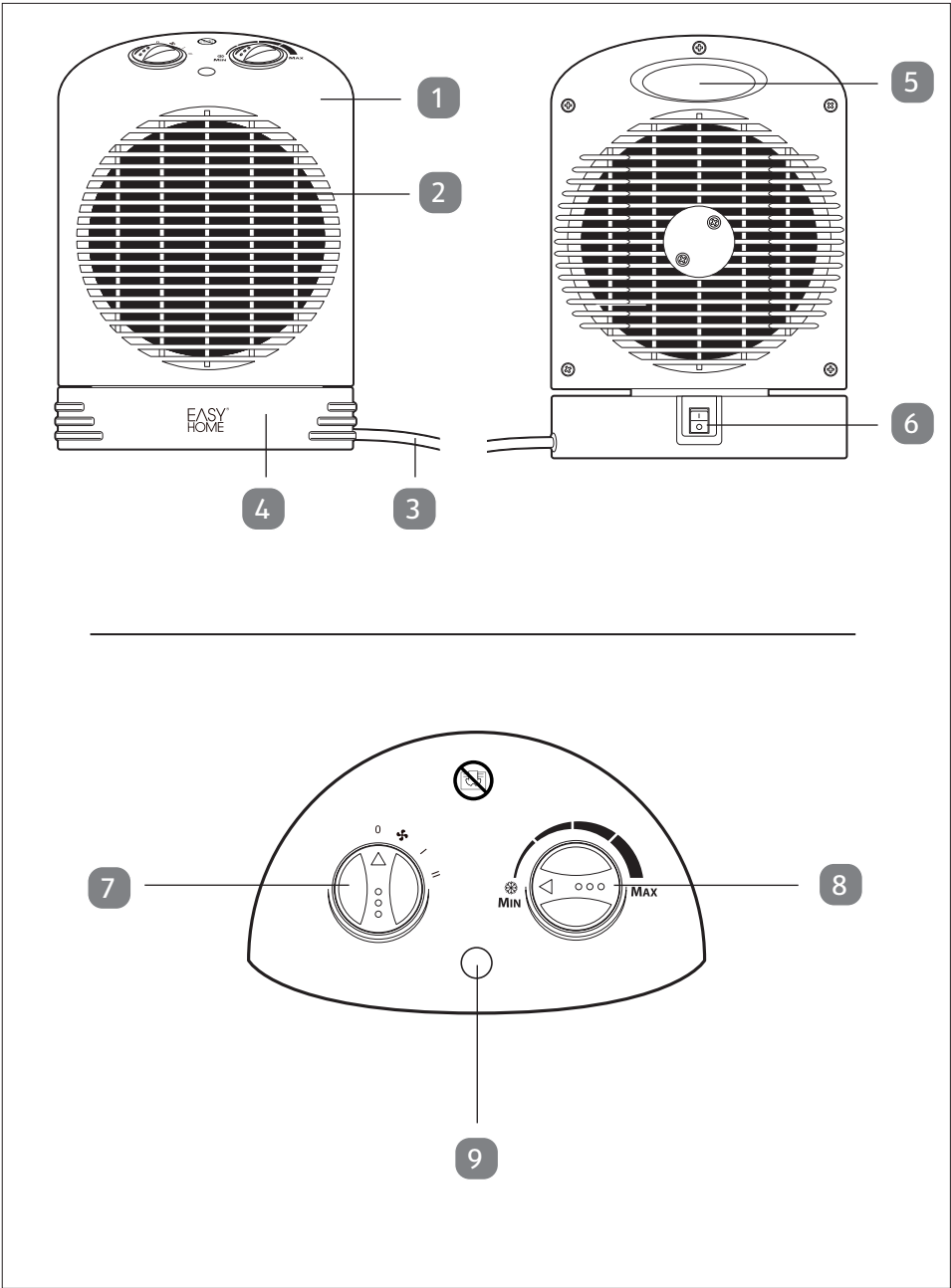
Deutsch 02
Français 20
Italiano 38

DE | Dieses Produkt eignet sich nicht als Hauptheizgerät. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

FR | Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé comme chauffage principal. Cet appareil est uniquement destiné à être utilisé dans des pièces bien isolées ou pour un usage occasionnel.

IT | Questo prodotto non è adatto come riscaldamento principale. Questo prodotto è adatto esclusivamente per ambienti ben isolati o per un utilizzo occasionale.

Lieferumfang



Geräteteile

- 1 Bedienfeld
- 2 Gitteröffnung (Ausblasöffnung)
- 3 Netzkabel mit Netzstecker
- 4 Sockel
- 5 Griff
- 6 Schalter für Schwenkfunktion (Oszillationsfunktion)
- 7 Stufenschalter
- 8 Thermostatregler
- 9 Betriebsleuchte

Weiterer Lieferumfang:

- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Geräteteile	3
Allgemeines	5
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	5
Zeichenerklärung	5
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheitshinweise	6
Heizlüfter auspacken und aufstellen	11
Gebrauch	12
Heiz- und Ventilatorbetrieb	12
Thermostat-Funktion (Raumtemperatur einstellen)	12
Oszillationsfunktion nutzen	13
Kippschutz	14
Fehlersuche	14
Pflege	15
Reinigen	15
Transportieren und Aufbewahren	16
Technische Daten	16
Konformitätserklärung	18
Entsorgen	18
Verpackung entsorgen	18
Altgerät entsorgen	18

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Heizlüfter. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Heizlüfter einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Heizlüfter führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Heizlüfter an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Heizlüfter oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol-/wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol-/wort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Heizlüfter dient zum Heizen und Lüften von geschlossenen Räumen. Das Gerät ist für den Privatgebrauch konzipiert und für die gewerbliche Nutzung ungeeignet.

Das Gerät ist besonders geeignet als Zusatzheizung. Als Alleinheizung für große Räume ist es weniger geeignet. Das Gerät ist ausschließlich für die Boden-Aufstellung vorgesehen.

Verwenden Sie den Heizlüfter nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Heizlüfter ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nichtbestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Bei fehlerhaftem Gebrauch besteht unter anderem Brandgefahr.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation, zu hohe Netzspannung und fehlerhafter Umgang mit einem elektrischen Gerät können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Der Heizlüfter darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder damit in Berührung kommen.
Stromschlaggefahr! Benutzen Sie das Gerät daher auch nicht in der Nähe von Feuchtquellen wie z. B. einem Waschbecken oder im Freien.
- In Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, Sauna etc.) sowie im Freien darf der Heizlüfter nicht verwendet werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.

-
- Benutzen Sie den Heizlüfter nicht, wenn Gerät, Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind oder wenn das Gerät heruntergefallen ist.
 - Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
 - Bedienen Sie den Heizlüfter nicht mit nassen Händen.
 - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Heizlüfter nicht benutzen, bevor Sie das Gerät reinigen, umstellen oder wegpacken und wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt sowie bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nicht am Kabel.
 - Wickeln Sie das Stromkabel nicht um den Heizlüfter.
 - Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät oder Stromkabel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Beachten Sie auch die beiliegenden Garantiebedingungen.
 - Falls Heizlüfter, Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, müssen Sie diese durch den Hersteller oder eine Fachwerkstatt reparieren lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Schwimmbecken, Duschwannen oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten. Stromschlaggefahr!
 - Stellen Sie das Heizgerät nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose auf.
 - VORSICHT: Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 3 Jahre vom Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durchführen.
- **VORSICHT: Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen befinden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, der Raum steht unter ständiger Aufsicht.

⚠ WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizlüfter kann zu Verletzungen führen.

- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in die Gitteröffnungen.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht zur Stolperfalle wird.

⚠ WARNUNG!**Brand-, Verbrennungs- und/oder Explosionsgefahr!**

Während des Gebrauchs wird der Heizlüfter sehr warm.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden. Dieses Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z. B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Brandgefahr!
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder und Tiere von dem Heizlüfter fern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen, Flüssigkeiten oder sonstigen brennbaren Materialien. Auch in explosionsgefährdeten Räumen dürfen Sie den Heizlüfter nicht verwenden.
- **WARNUNG:** Sorgen Sie für einen Abstand von mindestens 1 m rund um das Gerät. Beachten Sie auch den Abstand zu sich bewegenden Gegenständen wie z. B. Gardinen oder Jalousien. Durch die Oszillations- (Dreh)-Funktion hat das Gerät einen Wirkungsbereich von rund 85° nach vorne und zu den Seiten!

- Um Brandgefahr auszuschließen, ziehen Sie bei längerer Abwesenheit, z. B. Urlaub, den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie den Heizlüfter zum Betrieb auf einen waagerechten, festen, ebenen und wärmeunempfindlichen Untergrund. Hoch- oder langflorige Teppiche oder Teppichböden sind beispielsweise nicht geeignet. Brandgefahr!
- Der Heizlüfter erhitzt sich im Betrieb. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen, um- oder wegstellen. Tragen Sie den Heizlüfter ausschließlich am Tragegriff.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizlüfter kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Die Oszillations-Funktion wird über einen Motor gesteuert. Versuchen Sie nicht den Heizlüfter gewaltsam von Hand zu drehen.
- Achten Sie beim Aufstellen auf einen ausreichend großen Abstand zu starken Wärmequellen wie Heizplatten, Heizungsrohren u. Ä. .
- An der Unterseite des Gerätes befinden sich Gerätefüße. Da Bodenoberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Heizlüfter.
- Betreiben Sie den Heizlüfter nicht in der Nähe von TV- oder Radiogeräten. Dies könnte zu Empfangsstörungen führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme, Stahlwolle o. Ä.

Heizlüfter auspacken und aufstellen

1. Nehmen Sie den Heizlüfter aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Kontrollieren Sie, ob das Gerät Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie es nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.
3. Stellen Sie den Heizlüfter kippsicher auf einen stabilen, ebenen und wärmeunempfindlichen Fußboden.

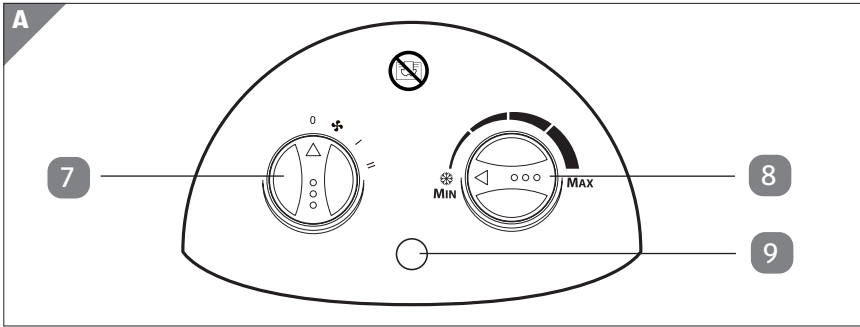
Beachten Sie bei der Standortwahl folgende Punkte:

- Heizlüfter nicht in der Nähe von Feuchtquellen wie z. B. einem Waschbecken aufstellen und nicht in der Nähe von brennbaren Gasen, Flüssigkeiten oder sonstigen brennbaren Materialien betreiben.
 - Gerät nicht unter oder vor eine Wandsteckdose stellen.
 - Abstand zu anderen Gegenständen beachten: Rund um das Gerät mindestens 1 m Abstand halten. Die Luft muss frei zirkulieren können.
 - Beachten Sie, dass sich das Gerät dreht, sobald Sie die Oszillations-Funktion einschalten. Das Gerät hat dadurch einen Wirkungsbereich von rund 85° nach vorne und zu den Seiten.
 - Die Steckdose muss mit dem Stromkabel erreichbar und gut zugänglich sein.
 - Der Gebrauch eines Verlängerungskabels ist nicht zulässig.
4. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Personen, Tiere und Pflanzen nach dem Einschalten nicht sofort vom Luftstrahl angeblasen werden.



Zur vollständigen Trennung des Gerätes von der Stromversorgung ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Gebrauch



Heiz- und Ventilatorbetrieb

1. Stellen Sie den Stufenschalter **7** auf die gewünschte Stufe. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsleuchte **9** rot. Folgende Stufen gibt es:

0	Gerät ist ausgeschaltet
	Gerät arbeitet im Ventilatorbetrieb, keine Heizfunktion. Drehen Sie für diese Funktion zusätzlich den Thermostatregler 8 auf MAX .
I	Gerät arbeitet im Heizbetrieb, kleine Stufe (1 kW)
II	Gerät arbeitet im Heizbetrieb, große Stufe (2 kW)

2. Drehen Sie den Stufenschalter wieder auf **0**, um das Gerät auszuschalten.



- Kurz nach dem Einschalten kann beim Heizbetrieb ein leichter Verbrennungsgeruch auftreten. Dieser stammt von verbranntem Staub und sollte nach kurzer Zeit verfliegen.
- Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, ist die eingestellte Temperatur zu niedrig, siehe nächster Abschnitt.

Thermostat-Funktion (Raumtemperatur einstellen)

WARNUNG!

Verbrennungs- und Brandgefahr!

Der Thermostat schaltet das Gerät automatisch und unbemerkt ein und aus.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizlüfter kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Schalten Sie das Gerät nicht aus, indem Sie den Thermostatregler in Richtung Minimum drehen. Nutzen Sie zum Ausschalten den Stufenschalter.

Der eingebaute Thermostat schaltet das Gerät automatisch und unbemerkt ein und wieder aus. Sie können damit eine konstante Raumtemperatur einstellen.

1. Stellen Sie mit dem Stufenschalter **7** die gewünschte Stufe ein.
2. Drehen Sie den Thermostatregler **8** bis zum Anschlag auf **MAX**.
3. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Thermostatregler langsam gegen den Uhrzeigersinn in Richtung **MIN**, bis sich das Gerät mit einem hörbaren Klicken ausschaltet und die rote Betriebsleuchte **9** erlischt.

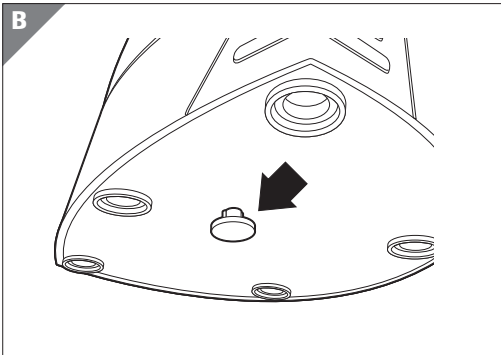
Sobald jetzt die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur sinkt, schaltet sich der Heizlüfter automatisch ein. Ist die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet er sich wieder selbstständig aus.

Oszillationsfunktion nutzen

Der Heizlüfter ist mit einer automatischen Oszillationsfunktion ausgestattet. Wenn die Funktion aktiviert ist, schwenkt der Heizlüfter selbsttätig und langsam seitlich abwechselnd in beide Richtungen.

1. Stellen Sie den Schalter für die Oszillationsfunktion **6** auf die Position **I**, um die Funktion zu aktivieren.
2. Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf **0**.

Kippschutz



Der Kippschutz ist eine Sicherheitseinrichtung, die die Brandgefahr bei versehentlichem Umkippen minimieren soll.

Es handelt sich nicht um eine Autostopp- oder sonstige Komfortfunktion. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie das Gerät anheben und umstellen.

Der Kippschutz schaltet das Gerät aus, sobald das Gerät einige Grad aus seiner senkrechten Position geneigt wird. Der Kippschutz löst auch aus, wenn Sie das Gerät etwas anheben, z. B. um es während des Betriebs zu transportieren. Sobald der Heizlüfter wieder senkrecht auf einer festen Fläche steht, kann er wieder normal benutzt werden.

Fehlersuche

Mögliche Ursache	Problembehebung
Keine Funktion.	• Stecker in der Steckdose? • Der Kippschutz ist nicht eingeschoben. Das kann z. B. passieren, wenn Sie das Gerät auf eine Holzpalette stellen und der Kippschutz nach unten frei aus dem Gerät herausragt. Stellen Sie den Heizlüfter immer auf einen geeigneten und vollflächigen Untergrund. • Die eingestellte Einschalt-Temperatur ist zu niedrig. Stellen Sie den Thermostatregler auf eine höhere Temperatur, siehe „Thermostat-Funktion nutzen“.

Mögliche Ursache	Problembehebung
Heizlüfter schaltet selbständig ein.	Die eingestellte Temperatur ist erreicht. Die gemessene Temperatur ist unter die eingestellte Temperatur gefallen und der Heizlüfter schaltet sich automatisch ein, um den Raum wieder auf die eingestellte Temperatur aufzuheizen. Kein Fehler.
Heizlüfter schaltet nicht ab oder lässt sich nicht wie vorgesehen bedienen.	Wenden Sie sich an unser Service-Center.

Pflege

Reinigen

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Feuchtigkeit kann zu einem elektrischen Stromschlag führen.

- Der Heizlüfter darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder damit in Berührung kommen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Heizlüfter reinigen.

WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

Der Heizlüfter kann im Betrieb sehr heiß werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Heizlüfter abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizlüfter kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde

Reinigungsmittel o. Ä., um den Heizlüfter zu reinigen. Hierbei könnte die Oberfläche zerkratzen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch sauber.
- Die Gitteröffnungen können Sie mit einem Staubpinsel oder dem Staubsauger reinigen. Achten Sie dabei darauf, dass kein Staub in das Geräte-Innere gelangt.
- Bewahren Sie den Heizlüfter bei längerem Nichtgebrauch an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Transportieren und Aufbewahren

- Tragen Sie den Heizlüfter nur an dem dafür vorgesehenen Tragegriff.
- Bewahren Sie den Heizlüfter bei längerem Nichtgebrauch an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort auf. Als Umverpackung können Sie hierfür gut die Originalverpackung nutzen.

Technische Daten

Modell:	GT-HLb-01-ch
Versorgungsspannung:	230 - 240 V~, 50 Hz
Leistung:	kleine Stufe: 1 kW große Stufe: 2 kW
Schutzklasse:	II 
Heizbereich:	5 °C bis 38 °C
Umgebungsbedingungen	Temperatur: 0 °C bis 25 °C Luftfeuchtigkeit: bis maximal 85 % (relativ)
Schutzgrad:	IP20 Erste Ziffer „2“ - Schutz vor festen Körpern: Geschützt gegen feste Fremdkörper größer als 12,5 mm Zweite Ziffer „0“ - Schutz vor Feuchtigkeit und Berührung: kein Schutz
Nennwärmeleistung P_{nom} :	2 kW
Regelungsoptionen:	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat
Artikelnummer:	810747

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als pdf-Datei von unserer Homepage **www.gt-support.de** heruntergeladen werden.

Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modellkennung (en): GT-HLb-01-ch					
Angabe	Sym- bol	Wert	Ein- heit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraum- heizgeräten: Art der Regelung der Wärmezu- fuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleis- tung	P _{nom}	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezu- fuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwär- meleistung (Richtwert)	P _{min}	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärme- zufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Maximale kon- tinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärme- zufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärme- leistung	el _{max}	2,0	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperatur- kontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwär- meleistung	el _{min}	1,0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschafts- zustand	el _{sb}	[nein]	kW	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkon- trolle und Tageszeitregelung	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkon- trolle und Wochentagsregelung	[nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnen- nungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[nein]
				mit Fernbedienungsoption	[nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[nein]
Kontaktangaben	Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühlen 5, 20457 Hamburg, GERMANY				

Konformitätserklärung



Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.gt-support.de**.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgerät entsorgen

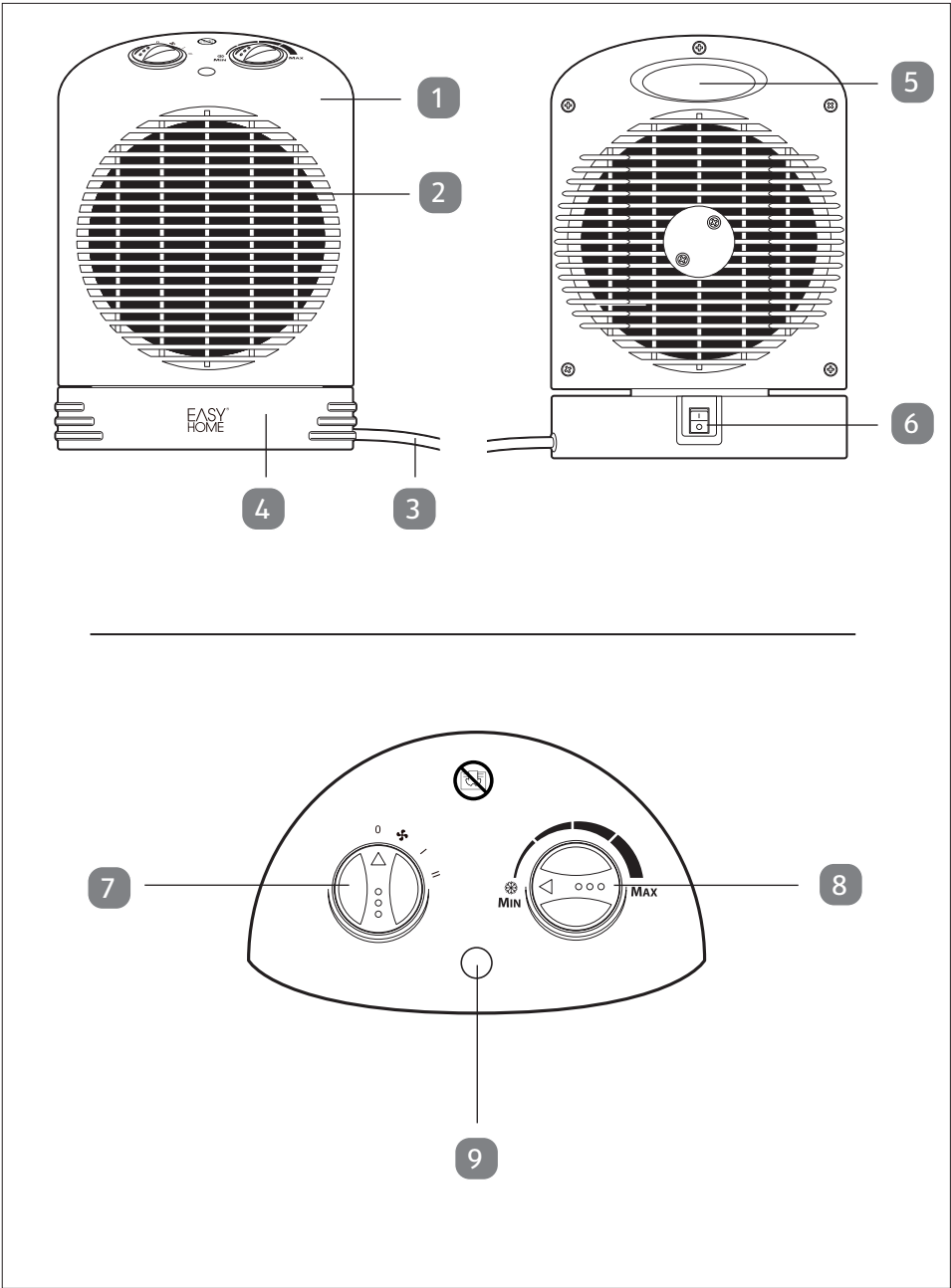
Entsorgen Sie das Altgerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Heizlüfter einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nimmt, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Contenu de livraison



Pièces de l'appareil

- 1 Panneau de commande
- 2 Grille (sortie d'air)
- 3 Fiche d'alimentation et cordon d'alimentation
- 4 Socle
- 5 Poignée
- 6 Commutateur pour fonction de pivotement (fonction d'oscillation)
- 7 Interrupteur étape
- 8 Régulateur thermostatique
- 9 Voyant d'alimentation

Autre contenu :

- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Inhaltsverzeichnis

Contenu de livraison	20
Pièces de l'appareil	21
Généralités	23
Lire et conserver le manuel d'utilisation	23
Explication des symboles	23
Sécurité	24
Utilisation conforme	24
Consignes de sécurité	24
Déballer et installer le radiateur soufflant	29
Utilisation	30
Fonctionnement du chauffage et du ventilateur	30
Utiliser la fonction thermostat (régler la température ambiante)	31
Utiliser la fonction d'oscillation	32
Protection contre le basculement	32
Entretien	32
Nettoyer	32
Transporter et entreposer	33
Recherche de pannes	34
Données techniques	35
Déclaration de conformité	37
Mise au rebut	37
Éliminer l'emballage	37
Mise au rebut de l'appareil utilisé	37

Généralités

Lire et conserver le manuel d'utilisation



Ce manuel d'utilisation appartient à ce Radiateur soufflant chauffant. Elle contient des informations importantes relatives à la mise en service et l'utilisation.

Veuillez lire cette notice d'utilisation avec soin, en particulier les recommandations de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou endommager le surmatelas chauffant.

Le manuel d'utilisation a été rédigé conformément aux normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, respectez également les directives et les lois spécifiques au pays.

Conservez ce manuel d'utilisation pour une utilisation ultérieure. Joignez impérativement cette notice d'utilisation si vous passez le rideau lumineux à un tiers. En cas d'utilisation incorrecte, il existe un risque d'incendie, entre autres.

Explication des symboles

Les symboles suivants et les mots de signalisation suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur les images ou sur l'emballage.

⚠ MISE EN GARDE !

Ce symbole/cet avertissement signifie un danger de degré moyen avec un risque de décès ou des blessures graves quand le danger n'est pas évité.

RECOMMANDATIONS !

Ce symbole/terme signifie une mise en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole donne des informations supplémentaires utiles relatives à l'assemblage ou à l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir le chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits caractérisés par ce symbole répondent à toutes les dispositions applicables de l'Espace économique européen.

Sécurité

Utilisation conforme

Le radiateur soufflant est utilisé pour le chauffage et la ventilation de pièces fermées. L'appareil est conçu pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. L'appareil est particulièrement adapté en tant que chauffage d'appoint. Il est moins adapté en tant que chauffage unique pour de grandes pièces. L'appareil est exclusivement destiné à l'installation au sol. N'utilisez ce radiateur soufflant que comme décrit dans ce manuel d'utilisation.

Toute autre utilisation est non conforme à l'usage prévu et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles. Le radiateur soufflant n'est pas un jouet. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Consignes de sécurité

MISE EN GARDE !

Risque de décharge électrique !

Une installation électrique défectueuse, une tension de réseau trop élevée et une manipulation inappropriée d'un appareil électrique peuvent provoquer des chocs électriques.

- Le radiateur soufflant ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans d'autres liquides ou entrer en contact avec. Risque d'électrocution ! Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil à proximité de sources d'humidité telles qu'un lavabo ou à l'extérieur.
- Dans les pièces où l'air est très humide (salle de bains, sauna, etc.) ainsi qu'à l'extérieur, le radiateur soufflant ne doit pas être utilisé.
- Raccordez l'appareil à une prise installée de manière conforme dont la station répond aux « données techniques ».
- Veillez à ce que la prise soit bien accessible pour que vous puissiez retirer rapidement de la fiche murale en cas de besoin.
- N'utilisez pas le radiateur soufflant si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés ou si l'appareil est tombé.

- Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé par des arêtes vives ou des objets chauds.
- Ne manipulez pas le radiateur soufflant avec les mains mouillées.
- Retirez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas le radiateur soufflant avant de nettoyer, déplacer ou l'appareil et si, pendant le fonctionnement, il apparaît qu'un dysfonctionnement se produit ainsi que pendant un orage. Tirez toujours la prise, et non le câble.
- N'enroulez pas le câble électrique autour du radiateur soufflant.
- N'utilisez pas de câble de prolongation.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil ou au câble électrique. Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Respectez les conditions de garantie.
- Si le radiateur soufflant, le câble d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés, faites-le réparer par le fabricant ou un atelier spécialisé pour éviter les dangers.
- N'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de piscines, de bacs de douche ou d'autres récipients contenant de l'eau. Risque d'électrocution !
- Ne placez pas l'appareil de chauffage directement sous une prise de courant murale.
- **ATTENTION** : Pour éviter le risque d'une réinitialisation involontaire du limiteur de température de protection, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par un équipement.

⚠ MISE EN GARDE !

Risques pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, des personnes handicapées, des personnes âgées avec des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de savoir (par exemple des enfants plus âgés).

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes manquant d'expérience et de connaissance à condition qu'ils soient surveillés ou instruits au sujet de l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'il aient compris les risques en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que s'ils sont surveillés ou ont été formés à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils ont compris les risques encourus, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas insérer la fiche secteur dans la prise de courant, régler l'appareil, nettoyer l'appareil et / ou en effectuer la maintenance.
- **ATTENTION : Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Des précautions particulières doivent être prises lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.**
- Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement quand ces matériaux sont avalés. Veillez à ce que personne n'enfile le sac d'emballage sur la tête.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil dans les pièces exigües, en présence de personnes dans l'incapacité de quitter la pièce, sauf si cette même pièce fait l'objet d'une surveillance constante.

⚠ MISE EN GARDE !**Risque de blessure !**

Une utilisation inappropriée du radiateur soufflant peut provoquer des blessures.

- N'introduisez jamais les doigts ou des objets dans les ouvertures de la grille.
- Assurez-vous que le câble électrique ne constitue pas un risque de trébuchement.

⚠ MISE EN GARDE !**Risque d'incendie, de brûlures et / ou d'explosion !**

Pendant l'utilisation, le radiateur soufflant devient très chaud.



- **AVERTISSEMENT !** Pour éviter une surchauffe de l'appareil de chauffage, celui-ci ne doit pas être recouvert. Ce symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (par ex. serviettes, vêtements, etc.) au-dessus ou directement devant l'appareil. Risque d'incendie !
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart du radiateur soufflant.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de gaz inflammables, de liquides ou d'autres matériaux inflammables. Vous ne devez également pas utiliser le radiateur soufflant dans des lieux dangereux.
- Veillez à ce que la distance autour de l'appareil soit d'au moins 1 m. Veillez également à respecter la distance par rapport aux objets en mouvement tels que rideaux ou stores vénitiens. Grâce à la fonction d'oscillation (de rotation), l'appareil a un champ d'action d'environ 85° vers l'avant et sur les côtés !

- Pour réduire le risque d'incendie, retirez la fiche secteur de la prise de courant pendant les longues périodes d'absence, par exemple pendant les vacances.
- Pour le fonctionnement, placez le radiateur soufflant sur un support ferme, plan et résistant à la chaleur. Les tapis à poils longs ou hauts ou les moquettes, par exemple, ne conviennent pas. Risque d'incendie !
- Le radiateur soufflant chauffe pendant le fonctionnement. Laissez l'appareil se refroidir avant de le nettoyer, de le déplacer ou de le ranger. Ne transportez le radiateur soufflant qu'à l'aide de la poignée de transport.

RECOMMANDATIONS !

Risque de dommage !

Une utilisation inappropriée du radiateur soufflant peut endommager l'appareil.

- La fonction d'oscillation est commandée par un moteur. N'essayez pas de forcer manuellement la rotation du radiateur soufflant.
- Lors de la mise en place, s'assurer d'une distance suffisante par rapport aux sources de chaleur fortes telles que les plaques chauffantes, les tuyaux de chauffage, entre autres. .
- Sur la partie inférieure de l'appareil, se trouvent les pieds de l'appareil. Étant donné que les surfaces de sol sont composées d'une grande variété de matériaux et traitées avec différents types de produits d'entretien, il ne peut être complètement exclu que certains de ces matériaux contiennent des composants qui attaquent et ramollissent les pieds de l'appareil. Le cas échéant, placez un support antidérapant sous le radiateur soufflant.
- Ne faites pas fonctionner le radiateur soufflant à proximité d'un téléviseur ou de postes de radio. Cela pourrait entraîner des interférences.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de nettoyeurs chimiques agressifs, d'abrasifs, d'éponges dures, de laine d'acier.

Déballer et installer le radiateur soufflant

1. Retirez le radiateur soufflant de son emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Si tel est le cas, ne l'utilisez pas. Adressez-vous au fabricant par le biais de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.
3. Pour le fonctionnement, placez le radiateur soufflant sur un sol stable, plat et insensible à la chaleur.

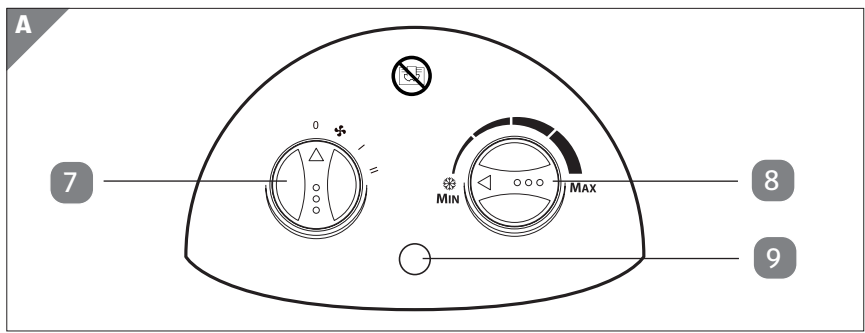
Veuillez noter les points suivants lors du choix d'un emplacement :

- Ne pas installer le radiateur soufflant à proximité de sources humides telles qu'un lavabo et ne pas l'utiliser à proximité de gaz inflammables, de liquides ou autres matériaux inflammables.
 - Ne placez pas l'appareil directement sous ou devant une prise de courant murale.
 - Respecter la distance par rapport aux autres objets : Maintenir une distance d'au moins 1 m autour de l'appareil. L'air doit pouvoir circuler librement.
 - Notez que l'appareil tourne lorsque vous activez la fonction d'oscillation. L'appareil a ainsi un champ d'action d'environ 85° vers l'avant et sur les côtés.
 - La prise de courant doit être atteignable avec le câble électrique et facilement accessible.
 - L'utilisation d'un câble de prolongation n'est pas autorisée.
4. Placez l'appareil de sorte que le jet d'air ne souffle pas immédiatement sur les personnes, les animaux et les plantes après la mise en marche.



Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation en courant, retirez la fiche secteur de la prise de courant.

Utilisation



Fonctionnement du chauffage et du ventilateur

1. Régler le commutateur à gradins (7) sur le niveau souhaité. L'appareil fonctionne en mode chauffage, le voyant de fonctionnement (9) rouge Il existe différents niveaux :

0	L'appareil est mis hors circuit
	L'appareil fonctionne en mode ventilateur, pas de fonction de chauffage. Pour cette fonction, tournez également le contrôle thermostatique (8) sur MAX .
I	L'appareil fonctionne en mode chauffage, niveau faible (1 kW)
II	L'appareil fonctionne en mode chauffage, niveau élevé (2 kW)

2. Mettez le commutateur à gradins sur 0 en le tournant pour mettre l'appareil hors circuit.



- Peu de temps après la mise en marche, une légère odeur de brûlé peut apparaître pendant le mode chauffage. Elle provient de la poussière brûlée et devrait disparaître après peu de temps.
- Si l'appareil ne se met pas en marche, la température réglée est trop basse, voir le paragraphe suivant.

Utiliser la fonction thermostat (régler la température ambiante)

⚠ MISE EN GARDE !

Risque de brûlures et d'incendie !

Le thermostat met l'appareil hors et en circuit automatiquement et subrepticement.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

RECOMMANDATIONS !

Risque de dommage !

Une utilisation inappropriée du radiateur soufflant peut endommager l'appareil.

- Ne mettez pas l'appareil hors circuit en tournant le régulateur thermostatique vers la position minimum. Pour la mise hors circuit, utilisez le commutateur à gradins.

Le thermostat intégré met l'appareil hors et en circuit automatiquement et subrepticement. Vous pouvez ainsi régler une température ambiante constante.

1. Réglez le niveau souhaité **7** avec le commutateur à gradins .
2. Tournez le régulateur thermostatique **8** jusqu'à la butée **MAX**.
3. Lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte, tournez lentement le régulateur thermostatique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en direction de **MIN** L'appareil se met hors circuit avec un clic audible et le voyant de fonctionnement rouge **9** s'éteint.

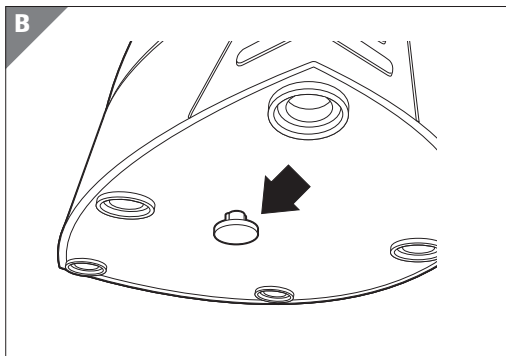
Dès que la température ambiante descend en dessous de la température réglée, le radiateur soufflant se met automatiquement en marche. Une fois la température réglée atteinte, il s'éteint à nouveau automatiquement.

Utiliser la fonction d'oscillation

Le radiateur soufflant est pourvu d'une fonction d'oscillation automatique. Lorsque la fonction est activée, le radiateur soufflant pivote automatiquement et lentement latéralement alternativement dans les deux directions.

1. Réglez l'interrupteur sur la position **I**, **6** pour la fonction d'oscillation **I**, activer la fonction.
2. Pour le mettre hors circuit, placez le commutateur sur **O**.

Protection contre le basculement



La protection contre le basculement est un dispositif de sécurité conçu pour minimiser le risque d'incendie dû à un basculement accidentel.

Il ne s'agit pas d'une fonction d'arrêt automatique ou d'une autre fonction de confort. Mettez toujours l'appareil hors circuit avant de le soulever et de le déplacer.

La protection contre le basculement met l'appareil hors circuit dès que l'appareil est incliné de quelques degrés par rapport à sa position verticale. La protection contre le basculement se déclenche également lorsque vous soulevez légèrement l'appareil, par ex. pour le transporter pendant le fonctionnement. Dès que le radiateur soufflant est à nouveau vertical sur une surface ferme, il peut être utilisé normalement.

Entretien

Nettoyer

⚠ MISE EN GARDE !

Risque d'électrocution !

L'humidité peut provoquer un choc électrique.

- Le radiateur soufflant ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans d'autres liquides ou entrer en contact avec. Retirez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer le radiateur soufflant.

⚠ MISE EN GARDE !

Risque de brûlure !

Le radiateur soufflant peut devenir très chaud pendant le fonctionnement.

- Retirez la fiche secteur de la prise de courant et laissez refroidir le radiateur soufflant avant de le nettoyer.

RECOMMANDATIONS !

Risque de dommage !

Une utilisation inappropriée du radiateur soufflant peut endommager l'appareil.

- N'utilisez en aucun cas des produits durs, agressifs ou abrasifs pour nettoyer Radiateur soufflant. Vous risqueriez d'érafler la surface.
- Essuyez l'appareil au moyen d'un chiffon doux.
- Vous pouvez nettoyer les ouvertures de la grille à l'aide d'un pinceau à poussière ou d'un aspirateur. Veillez à ce qu'aucune poussière ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.
- Rangez le radiateur soufflant dans un endroit sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Transporter et entreposer

- Ne transportez le radiateur soufflant qu'à l'aide de la poignée de transport prévue à cet effet.
- Rangez le radiateur soufflant dans un endroit sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Vous pouvez utiliser l'emballage d'origine comme suremballage.

Recherche de pannes

Cause possible	Résolution du problème
Pas de fonctionnement.	• La fiche dans la prise ? • La protection contre le basculement n'est pas poussé à fond. Cela peut se produire, par exemple, si vous placez l'appareil sur une palette en bois et que la protection contre le basculement dépasse librement du bas de l'appareil. Placez toujours le radiateur soufflant sur toute la surface d'un support approprié. • La température d'enclenchement réglée est trop basse. Réglez le régulateur thermostatique sur une température plus élevée, voir « Utiliser la fonction thermostat ».
Le radiateur soufflant se met en circuit automatiquement.	• La température réglée est atteinte. La température mesurée a baissé en dessous de la température réglée et le radiateur soufflant se met automatiquement en marche pour chauffer à nouveau la pièce à la température réglée. Aucune faute.
Le radiateur soufflant ne se met pas hors tension ou ne peut pas fonctionner comme prévu.	• Dans ce cas, contactez notre centre de service.

Données techniques

Modèle :	GT-HLb-01-ch
Tension d'alimentation :	230 - 240 V~, 50 Hz
Puissance :	Niveau faible : 1 kW Niveau élevé : 2 kW
Classe de protection :	II 
Zone de chauffe :	5 °C jusqu'à 38 °C
Conditions ambiantes :	température : 0 °C à + 25 °C Humidité de l'air : jusqu'à 85 % maximum (relative)
Niveau de protection :	IP20 Premier chiffre '2' - protection contre corps solides : Protégé contre les corps étrangers solides plus grands que 12,5 mm Deuxième chiffre '0' - Protection contre l'humidité et le contact : non Protection
Puissance calorifique nominale P _{nom} :	2 kW
Options de réglage :	Régulation de la température ambiante avec thermostat mécanique
Numéro d'article :	810747

Vu que nos produits sont développés et améliorés en permanence, des modifications du design et des altérations techniques ne sont pas exclues.

Ce mode d'emploi peut aussi être téléchargé sur notre page d'accueil sous **www.gt-support.de**.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques				
Référence(s) du modèle: GT-HLb-01-ch				
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	
Puissance thermique				type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)
Puissance thermique nominale	P _{nom}	2,0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré [non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	1,0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure [non]
Puissance thermique maximale continue	P _{max,c}	2,0	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure [non]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur [non]
À la puissance thermique nominale	e _{l_max}	2,0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/ de la température de la pièce (sélectionner un seul type)
À la puissance thermique minimale	e _{l_min}	1,0	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce [non]
En mode veille	e _{l_sb}	[non]	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce [non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique [oui]
				contrôle électronique de la température de la pièce [non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier [non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire [non]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence [non]
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte [non]
				option contrôle à distance [non]
				contrôle adaptatif de l'activation [non]
				limitation de la durée d'activation [non]
				capteur à globe noir [non]

Coordonnées de contact	Globaltronics GmbH & Co. KG, Domstr. 19, 20095 Hamburg, GERMANY
------------------------	---

Déclaration de conformité



La conformité de ce produit avec les normes légales est garantie. Vous trouverez l'entièreté de la déclaration de conformité sur internet sur www.gt-support.de

Mise au rebut

Éliminer l'emballage



Triez l'emballage avant de l'éliminer. Jetez les cartons et les vieux papiers, les feuilles dans la collecte de recyclage.

Mise au rebut de l'appareil utilisé

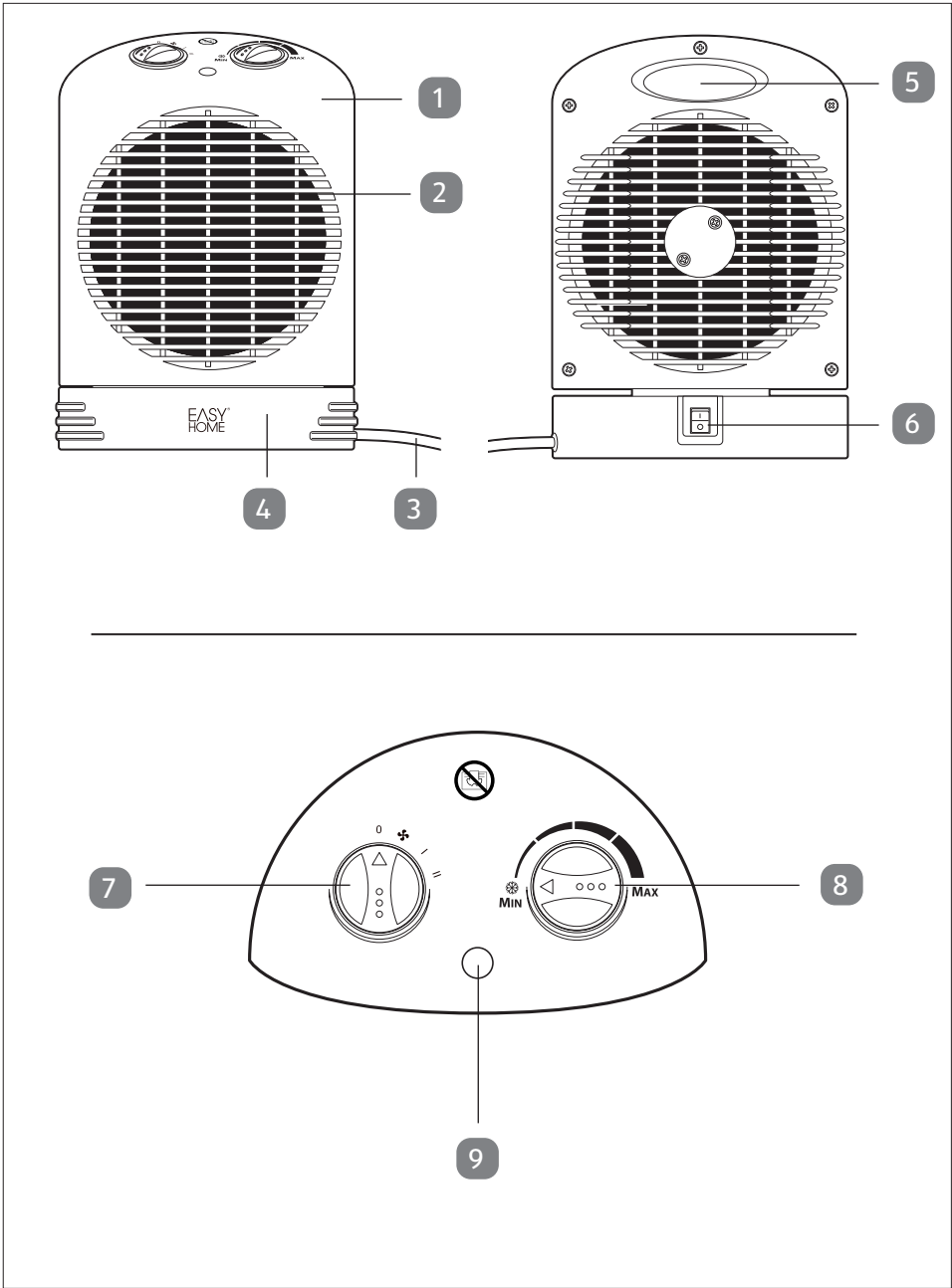
Mettez l'ancien appareil au rebut selon les dispositions en vigueur dans le pays.



Il n'est pas autorisé de jeter les appareils usés avec les ordures ménagères !

Si l'on ne peut plus utiliser la bouilloire, chaque utilisateur est **obligé par la loi de jeter les vieux appareils séparément des déchets ménagers**, p.ex. dans un point de collecte de sa commune/de son quartier. Pour que le produit n'est aucun impact que la santé humaine ou sur l'environnement site à une élimination incontrôlée, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources. Pour cette raison, les appareils électriques sont caractérisés par le symbole ci-dessous.

Volume di fornitura



Parti dell'apparecchio

- 1 Pannello di comando
- 2 Griglia (Apertura di ventilazione)
- 3 Cavo elettrico con spina elettrica
- 4 Base
- 5 Maniglia
- 6 Interruttore per funzione oscillazione
- 7 Interruttore livelli
- 8 Regolazione termostato
- 9 Spia funzionamento

Ulteriori elementi compresi nella fornitura:

- Istruzioni per l'uso
- Cartolina di garanzia

Indice

Volume di fornitura.....	38
Parti dell'apparecchio.....	39
Generalità	41
Leggere e conservare le istruzioni all'uso	41
Legenda	41
Sicurezza	42
Utilizzo conforme	42
Indicazioni di sicurezza.....	42
Disimballo e posizionamento del termoventilatore.....	47
Utilizzo	48
Funzione di riscaldamento e ventilazione.....	48
Utilizzo della funzione termostato (impostazione della temperatura ambiente)	49
Utilizzo della funzione oscillazione	49
Protezione antiribaltamento	50
Manutenzione.....	50
Pulizia	50
Trasporto e conservazione.....	51
Ricerca errori	52
Dati tecnici	53
Dichiarazione di conformità	55
Smaltimento	55
Smaltimento della confezione	55
Smaltimento dell'apparecchio.....	55

Generalità

Leggere e conservare le istruzioni all'uso



Le presenti istruzioni all'uso sono riferite al presente termoventilatore. Contengono informazioni importanti sulla messa in funzione e sull'impiego.

Leggere accuratamente le istruzioni all'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, prima di utilizzare il termoventilatore. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni all'uso può comportare lesioni gravi o danni al termoventilatore.

Le istruzioni all'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche le direttive e le leggi specifiche della relativa nazione.

Conservare le presenti istruzioni all'uso per un utilizzo successivo. Se il termoventilatore viene consegnato a terzi, è obbligatorio consegnare anche le presenti istruzioni all'uso.

Se usato in modo errato, c'è il rischio di incendio, tra le altre cose.

Legenda

I seguenti simboli e segnali vengono utilizzati nelle presenti istruzioni all'uso, sul termoventilatore o sulla confezione.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/segnale indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non evitato, può comportare lesioni gravi o mortali.

INDICAZIONE!

Questo simbolo/segnale mette in guardia da possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce delle informazioni aggiuntive utili per l'assemblaggio o per l'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili dell'area economica europea.

Sicurezza

Utilizzo conforme

Il termoventilatore serve per il riscaldamento e la ventilazione di ambienti chiusi. L'apparecchio è destinato all'utilizzo privato e non è adatto all'utilizzo commerciale.

L'apparecchio è particolarmente adatto al riscaldamento supplementare. È meno adatto al riscaldamento esclusivo di locali di grandi dimensioni. L'apparecchio è progettato per essere poggiato esclusivamente sul pavimento.

Utilizzare il termoventilatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni all'uso. Qualsiasi altro utilizzo non è considerato conforme alle disposizioni e può provocare danni materiali o alle persone. Il termoventilatore non è un giocattolo.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo errato o non conforme.

Indicazioni di sicurezza

ATTENZIONE!

Pericolo di scossa elettrica!

Un'installazione errata, una tensione di rete eccessiva e un utilizzo errato di un apparecchio elettrico possono comportare shock elettrico.

- Il termoventilatore non deve essere immerso in acqua o in altri liquidi o entrarvi in contatto. Pericolo di scossa elettrica! Di conseguenza non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di umidità come ad esempio un lavabo oppure all'aperto.
- Il termoventilatore non deve essere utilizzato in ambienti con un'umidità elevata (bagno, sauna, ecc.) e all'aperto.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica installata correttamente, la cui tensione corrisponde a quella dei "Dati tecnici".
- Fare attenzione a che la presa elettrica sia facilmente accessibile, per poter estrarre rapidamente la spina elettrica in caso di necessità.
- Non utilizzare il termoventilatore se l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina elettrica sono danneggiati o se l'apparecchio è caduto.

- Fare attenzione a che il cavo di alimentazione non venga danneggiato da spigoli taglienti o da oggetti caldi.
- Non utilizzare il termoventilatore con le mani bagnate.
- Estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica quando il termoventilatore non viene utilizzato, prima di pulirlo, spostarlo o riporlo e se durante il funzionamento si manifesta un guasto oppure durante i temporali. A questo scopo afferrare sempre la spina elettrica e non tirare il cavo di alimentazione.
- Non avvolgere il cavo elettrico attorno al termoventilatore.
- Non utilizzare prolunghe.
- Non effettuare modifiche sull'apparecchio o al cavo elettrico. Fare eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza specializzato. Rispettare anche le condizioni di garanzia allegate.
- In caso di danni al termoventilatore, al cavo elettrico o alla spina elettrica, farli riparare dal produttore o da un servizio di assistenza specializzato per evitare pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze della vasca da bagno, di una piscina, una doccia o di altri recipienti contenenti acqua. Pericolo di scossa elettrica!
- Non posizionare l'apparecchio direttamente sotto una presa elettrica a muro.
- PRUDENZA: Per evitare il pericolo dell'involontario reset del limitatore della temperatura di sicurezza è vietato far funzionare l'apparecchio tramite un dispositivo di commutazione esterno come ad esempio un timer e collegarlo in un circuito che viene acceso e spento regolarmente.

 ATTENZIONE!

Pericolo per bambini e persone dalle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (per esempio persone con handicap parziale, persone anziane con ridotte capacità fisiche o mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (per esempio ragazzi).

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli

8 anni di età in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e/o conoscenza, se sorvegliate o istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini se non sorvegliati.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontano dall'apparecchio escluso se sono costantemente sorvegliati.
- I bambini dai 3 anni fino agli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano, premesso che l'apparecchio sia posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento.
- I bambini dai 3 anni fino agli 8 anni non devono inserire la spina nella presa elettrica, non devono regolare l'apparecchio, pulirlo e/o effettuare la manutenzione.
- **PRUDENZA: alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. È richiesta particolare cautela se sono presenti bambini o persone che necessitano di protezione.**
- Tenere i bambini lontano dai materiali di confezionamento. In caso di inghiottimento esiste il pericolo di soffocamento. Non mettere la testa nel sacchetto della confezione.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio in ambienti di piccole dimensioni se vi si trovano persone non in grado di lasciarlo in modo autonomo, salvo se costantemente sorvegliati.

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Un utilizzo non conforme del termoventilatore può comportare delle lesioni.

- Non mettere mai le dita o degli oggetti nella griglia.
- Fare attenzione a che il cavo elettrico non rappresenti un rischio di inciampo.

⚠ ATTENZIONE!**Pericolo di incendio, ustione e/o esplosione!**

Durante l'utilizzo il termoventilatore diventa molto caldo.



– **ATTENZIONE:** per evitare il surriscaldamento del termoventilatore questi non deve essere coperto. Questo simbolo sull'apparecchio indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamenti, abiti, ecc.) sopra o direttamente davanti all'apparecchio. Pericolo d'incendio!

- Non utilizzare mai l'apparecchio se non sorvegliato.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dal termoventilatore.
- Non utilizzare l'apparecchio nei pressi di gas o liquidi infiammabili o di altri materiali infiammabili. Il termoventilatore non deve essere utilizzato in aree a rischio di esplosione.
- Accertarsi che vi sia una distanza minima di 1 m attorno all'apparecchio. Rispettare anche la distanza di sicurezza rispetto a oggetti in movimento come ad esempio tende o tendine. L'apparecchio ha un'area di azione di circa 85° anteriormente e ai lati grazie alla funzione di oscillazione!
- Per escludere il pericolo di incendi in caso di assenza prolungata, ad es. le vacanze, estrarre la spina elettrica dalla presa.
- Posizionare il termoventilatore su una superficie orizzontale, solida, piana e resistente al calore. Ad esempio non sono adatti i tappeti alti o a pelo lungo o le moquette. Pericolo d'incendio!
- Durante il funzionamento il termoventilatore si riscalda. Lasciar raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo, spostarlo o riporlo. Afferrare il termoventilatore esclusivamente alla maniglia.

INDICAZIONE!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme del termoventilatore può comportare dei danni al prodotto.

- La funzione di oscillazione è controllata da un motore. Non cercare di girare il termoventilatore utilizzando la forza.
- Nel posizionamento fare attenzione alla presenza di una distanza adeguata rispetto a fonti di calore intenso come piani di cottura, elementi riscaldanti ecc.
- Sotto la base dell'apparecchio si trovano dei piedini. Dato che le superfici dei pavimenti sono composte da materiali diversi e che vengono trattati con prodotti detergenti differenti non è possibile escludere completamente che qualcuna di queste sostanze possa aggredire i piedini dell'apparecchio ammorbidendoli. Eventualmente posizionare un supporto antiscivolo sotto al termoventilatore.
- Non posizionare mai il termoventilatore nei pressi di apparecchi TV o radio. Potrebbe provocare delle interferenze.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti chimici aggressivi, abrasivi, spugne dure, pagliette d'acciaio o simili.

Disimballo e posizionamento del termoventilatore

1. Estrarre il termoventilatore dalla confezione ed asportare accuratamente tutti i materiali di imballo.
2. Controllare che l'apparecchio sia integro e non danneggiato.
In caso di danni non utilizzare l'apparecchio. Rivolgersi al produttore tramite uno dei centri di assistenza indicati sulla cartolina di garanzia.
3. Posizionare il termoventilatore su una superficie stabile, in piano e resistente al calore e in modo che non possa ribaltarsi.

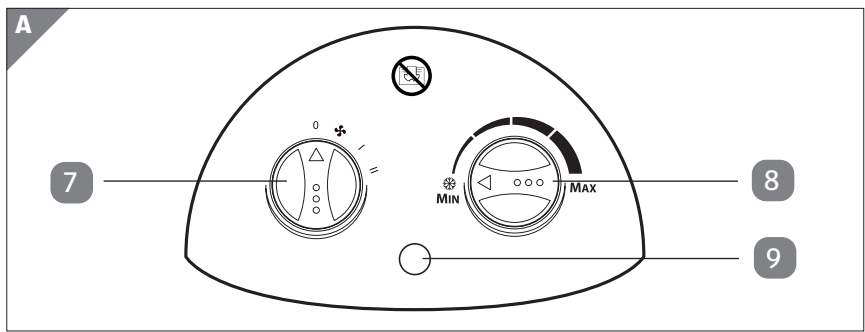
Nella scelta della posizione considerare i seguenti punti.

- Non posizionare il termoventilatore nei pressi di fonti di umidità come ad es. un lavabo e non utilizzarlo nei pressi di gas o liquidi infiammabili o di altri materiali infiammabili.
 - Non posizionare l'apparecchio sotto una presa di corrente a muro.
 - Rispettare le distanze verso gli oggetti: mantenere una distanza di almeno 1 m attorno all'apparecchio. L'aria deve poter circolare liberamente.
 - Ricordare che l'apparecchio gira quando la funzione di oscillazione è attiva. Di conseguenza l'apparecchio ha un'area di efficacia di circa 85° in avanti e verso i lati.
 - La presa elettrica deve essere comodamente raggiungibile con il cavo elettrico.
 - Non è ammesso l'utilizzo di un cavo di prolunga.
4. Posizionare l'apparecchio in modo che le persone, gli animali e le piante non siano raggiunte direttamente dal getto d'aria dell'apparecchio acceso.



Per separare completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica.

Utilizzo



Funzione di riscaldamento e ventilazione

1. Posizionare l'interruttore livelli **7** sul livello desiderato. Quando l'apparecchio è acceso la spia funzionamento si illumina **9** in rosso. Sono disponibili i seguenti livelli

0	L'apparecchio è spento
	L'apparecchio funziona come ventilatore, nessuna funzione di riscaldamento. Per questa funzione ruotare il regolatore del termostato 8 su MAX .
I	L'apparecchio è attivo nella funzione di riscaldamento, livello basso (1 kW)
II	L'apparecchio è attivo nella funzione di riscaldamento, livello alto (2 kW)

2. Ruotare l'interruttore livelli su **0** per spegnere l'apparecchio.



- Poco dopo l'accensione, in funzione riscaldamento, è possibile percepire un leggero odore di bruciato. Questo deriva dalla polvere bruciata e dovrebbe scomparire in breve tempo.
- Se l'apparecchio non si accende, la temperatura impostata è troppo bassa, vedi paragrafo successivo.

Utilizzo della funzione termostato (impostazione della temperatura ambiente)

ATTENZIONE!

Pericolo di ustioni e incendio!

Il termostato accende e spegne l'apparecchio automaticamente.

- Non lasciare incustodito l'apparecchio durante il funzionamento.

INDICAZIONE!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme del termoventilatore può comportare dei danni al prodotto.

- Non spegnere l'apparecchio ruotando la regolazione termostato in direzione minimo. Per lo spegnimento utilizzare l'interruttore livelli.

Il termostato installato accende e spegne l'apparecchio automaticamente. In questo modo è possibile impostare una temperatura ambiente costante.

1. Tramite l'interruttore livelli **7** impostare il livello desiderato.
2. Ruotare la regolazione termostato **8** fino a battuta su **MAX**.
3. Al raggiungimento della temperatura ambiente desiderata ruotare lentamente la regolazione termostato in direzione **MIN** fino allo spegnimento dell'apparecchio con un click udibile e lo spegnimento della spia funzionamento **9**.

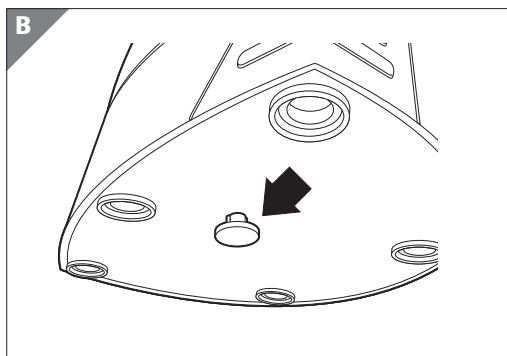
Quando la temperatura ambiente scende al di sotto della temperatura impostata, l'apparecchio si accende automaticamente. Al raggiungimento della temperatura impostata si spegne nuovamente.

Utilizzo della funzione oscillazione

Il termoventilatore è dotato di una funzione di oscillazione automatica. Quando la funzione è attiva il termoventilatore oscilla autonomamente e lentamente alternativamente nelle due direzioni.

1. Posizionare l'interruttore per la funzione di oscillazione **6** sulla posizione **I** per attivare la funzione.
2. Per spegnere l'apparecchio posizionare l'interruttore su **0**.

Protezione antiribaltamento



La protezione antiribaltamento è un dispositivo di sicurezza che minimizza il rischio d'incendio dato da un ribaltamento involontario.

Non si tratta di una funzione di spegnimento automatico o di una funzione comfort. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di sollevarlo e di spostarlo.

La protezione antiribaltamento spegne l'apparecchio appena questo viene inclinato di alcuni gradi dalla posizione verticale. La protezione antiribaltamento si attiva anche quando l'apparecchio viene sollevato, ad esempio per trasportarlo durante il funzionamento. Quando il termoventilatore viene posizionato di nuovo verticalmente su una superficie solida potrà essere utilizzato normalmente.

Manutenzione

Pulizia

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di scossa elettrica!

L'umidità può provocare una scossa elettrica.

- Il termoventilatore non deve essere immerso in acqua o in altri liquidi o entrarvi in contatto. Estrarre la spina elettrica dalla presa prima di pulire il termoventilatore.

⚠ ATTENZIONE!**Pericolo di ustioni!**

Durante il funzionamento il termoventilatore può diventare molto caldo.

- Estrarre la spina elettrica dalla presa e lasciare raffreddare il termoventilatore prima di effettuare la pulizia.

INDICAZIONE!**Pericolo di danni!**

Un utilizzo non conforme del termoventilatore può comportare dei danni al prodotto.

- Non utilizzare assolutamente detergenti duri o abrasivi o simili per pulire il termoventilatore. Potrebbero graffiarne la superficie.
- Pulire l'apparecchio con un panno morbido.
- La griglia può essere pulita con un pennello oppure con l'aspirapolvere. Fare attenzione che la polvere non penetri nell'apparecchio.
- In caso di inutilizzo prolungato conservare il termoventilatore in un luogo asciutto non raggiungibile dai bambini.

Trasporto e conservazione

- Trasportare il termoventilatore utilizzando esclusivamente la maniglia apposta.
- In caso di inutilizzo prolungato conservare il termoventilatore in un luogo asciutto non raggiungibile dai bambini. Per la conservazione si consiglia l'utilizzo della confezione originale.

Ricerca errori

Possibile causa	Eliminazione errore
Nessuna funzione.	• La spina è nella presa? • La protezione antiribaltamento non è inserita. Ciò può capitare se l'apparecchio viene posizionato su un bancale di legno e la protezione antiribaltamento resta libera sotto l'apparecchio. Posizionare sempre il termoventilatore su una superficie adatta e piena. • La temperatura di accensione impostata è troppo bassa. Posizionare la regolazione temperatura su una temperatura superiore, vedi "Utilizzo della funzione termostato".
Il termoventilatore si accende autonomamente.	• La temperatura impostata è stata raggiunta. La temperatura misurata è scesa sotto alla temperatura impostata e il termoventilatore si accende automaticamente per riscaldare l'ambiente alla temperatura impostata. Nessun errore.
Il termoventilatore non si spegne o non è possibile gestirlo come previsto.	• In questo caso rivolgersi al nostro centro di assistenza.

Dati tecnici

Modello:	GT-HLb-01-ch
Tensione di alimentazione:	230 - 240 V~, 50 Hz
Potenza:	livello minimo: 1 kW livello massimo: 2 kW
Classe di protezione:	II 
Campo di riscaldamento:	da 5 °C fino a 38 °C
Condizioni ambientali	Temperatura: da 0 °C fino a + 25 °C Umidità ambiente: fino massimo 85 % (relativa)
Grado di protezione:	IP20 Prima cifra "2" - protezione da corpi solidi: Protetto contro corpi estranei solidi di dimensione superiore a 12,5 mm Seconda cifra "0" - protezione dall'umidità e dal contatto: nessuna protezione
Potenza calorifica nominale	2 kW
P_{nom}:	
Opzioni di regolazione:	Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico
Codice articolo:	810747

Dato che i nostri prodotti vengono costantemente sviluppati e migliorati sono possibili variazioni tecniche e di design.

Le presenti istruzioni all'uso possono essere scaricate in formato pdf dal nostro sito **www.gt-support.de**.

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici							
Identificativo del modello: GT-HLb-01-ch							
Dato		Sim-bolo	Valore	Unità	Dato		Unità
Potenza termica					Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)		
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,0	kW		controllo manuale del carico termico, con termostato integrato		[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	1,0	kW		controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna		[no]
Massima potenza termica continua	P _{max,c}	2,0	kW		controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna		[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica					potenza termica assistita da ventilatore		[no]
Alla potenza termica nominale	el _{max}	2,0	kW		Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)		
Alla potenza termica minima	el _{min}	1,0	kW		potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente		[no]
In modo stand-by	el _{SB}	[no]	kW		due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente		[no]
					con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico		[si]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente		[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero		[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale		[no]
					Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)		
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza		[no]
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte		[no]
					con opzione di controllo a distanza		[no]
					con controllo di avviamento adattabile		[no]
					con limitazione del tempo di funzionamento		[no]
					con termometro a globo nero		[no]

Contatti

Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühlen 5, 20457 Hamburg, GERMANY

Dichiarazione di conformità



Si garantisce la conformità del prodotto agli standard prescritti per legge. Per la dichiarazione di conformità completa vedere in internet www.gt-support.de.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione in modo conforme. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

Smaltimento dell'apparecchio

Smaltire l'apparecchio in modo conforme alle normative vigenti nella relativa nazione.



Non smaltire gli apparecchi con i rifiuti domestici!

Se il termoventilatore non può più essere utilizzato, ogni consumatore ha **l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi separatamente dai rifiuti domestici**, per es. presso il centro di raccolta del proprio comune o del quartiere. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente a causa di uno smaltimento incontrollato riciclare il prodotto in modo responsabile per incentivare il riciclaggio responsabile e sostenibile delle risorse. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo sopra riprodotto.



CH

**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

810747

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:

GT-HLb-01-ch

10/2021

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**